

PEDAGOG: AGNETA SOLDÉN
PROJEKTLEDARE: TOVE JONSTOIJ
BESTÄLLNINGSNUMMER: 103647/TV5

FAIS PAS CI, FAIS PAS ÇA SAISON 1

Épisode 5 Les 10 commandements

Familjerna Lepic och Bouley är grannar. Deras tonårsdöttrar Tiphaine och Soline är kompisar men familjerna umgås inte. De är väldigt olika: familjen Lepic är en katolsk, konventionell familj som går i kyrkan på söndagarna, röstar borgerligt och tycker att barn ska lyda. Familjen Bouley är vänsterorienterad och anser sig vara mycket modern, öppen och liberal. Båda familjerna deltar i ett tv-program där dagens barnuppfostran ska skildras. Det är upplagt för konflikt.

1) Les deux familles ont des problèmes très différents, lesquels ?

Viken familj säger vad? Dra streck!

Voler c'est un crime

On est catholique et puis c'est tout !

La politique c'est la gauche et la droite Famille Bouley

Les gens de gauche sont pour l'égalité

Vous avez honte parce que voler c'est mal

A droite, on est motivé par le profit Famille Lepic

La religion catholique est la meilleure

A gauche, on s'occupe des pauvres



2) Ça vous surprend ?

Diskutera på svenska och jämför med Sverige

Ex: Familjen Renaud, utom Christophe, går i kyrkan varje söndag

Hur reagerar Fabienne när hennes moster anklagar barnen för stöld?

3) Autour de ... la politique

Här följer några uttryck som har med politik att göra. Vad betyder de?

Para ihop!

Avoir des valeurs de gauche

locka väljarna

Être élu

ställa upp i val

Les élections des délégués de classe

ha vänstervärderingar

Se présenter

bli vald

Séduire les électeurs

ett fascistiskt program

Un courant politique

en fackförening

Un syndicat

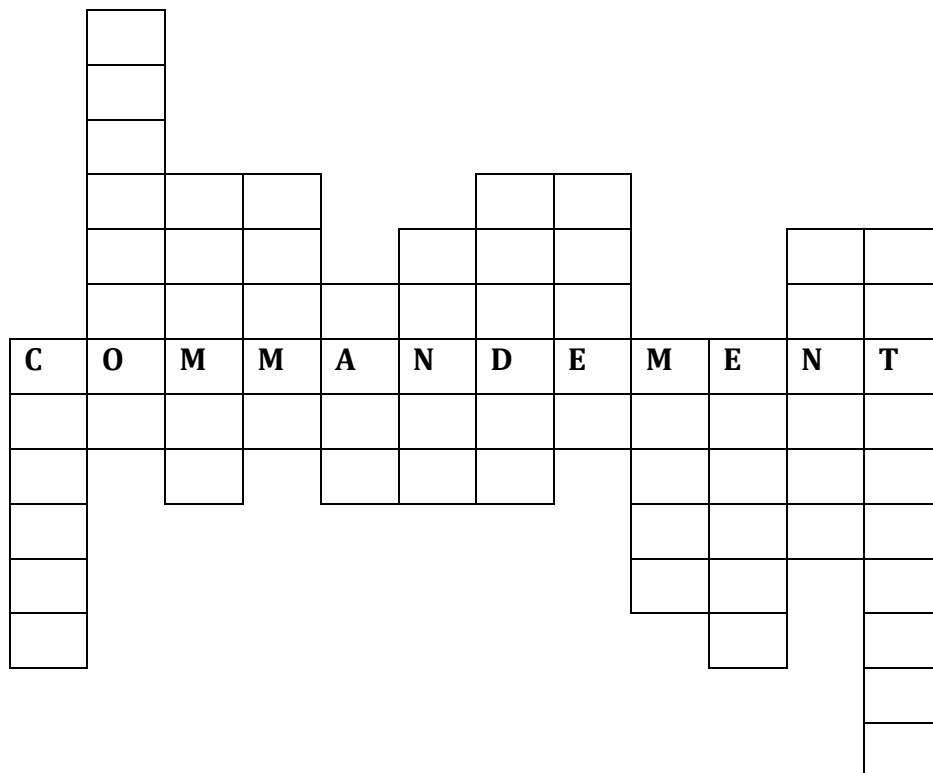
val till klassrådet

Un programme facho

en politisk strömning



4) Fyll i ordflätan med hjälp av orden i listan



- Catholique
- Crime
- Croire
- Pape
- Religion
- Sermon
- Honte
- Pardon
- Voler
- Messe
- Église
- Mentir

5) Fais pas ci, fais pas ça !

Vad säger du när

du vill att dina föräldrar ska lyssna	Allez au lit !
du vill att din bror ska tänka efter	Attends !
ordentligt	Choisis !
du vill att din kompis ska gå dit	Écoutez !
du vill att din pappa ska vänta	Ne sois pas énervant !
du vill att din syster ska säga någonting	Ne vous disputez pas !
du vill att din kompis ska välja	Rappelle-toi !
du vill att din mamma ska titta	Réfléchis bien !
din bror irriterar dig	Regarde !
din mamma inte kommer ihåg	Vas-y !
dina kompisar bråkar	Dis quelque chose !
Vad säger föräldrar till barnen när de ska lägga sig	



6) Ça fait très français

Uttrycken i listan är mycket vanliga i talspråket och roliga att kunna använda. Vad betyder de? Placera dem på rätt ställe i meningarna nedan.

A quoi ça sert ?

Bon, ça suffit !

C'est mieux que rien

Ça tombe bien

Ça y est !

Dis donc, elle est pénible

Il fait la tête

Qu'est ce que vous foutez là ?

Qu'est-ce qu'il y a ?

Qu'est-ce qui te prend ?

Tant pis !

Tu te fous de moi ?

Si ça ne vous intéresse pas, !

..... Tu es malade ?

Il est de mauvaise humeur,

..... ta tante Hélène

Vous l'invitez seulement une fois par an.

.....Vous ne dormez pas ?

Qu'est-ce que tu racontes ?? ?

..... de me parler sur ce ton ?

..... ! Elle est enfin partie !

..... ? Il ne changera pas.

..... ! Arrêtez de vous disputer !

Eliott prépare son programme. Je voulais lui en parler.

Facit på sista sidan

I Frankrike delar man ofta in folk i "gauche" och "droite". "Il/elle est de gauche/droite" är en vanlig kommentar. Aktiva katoliker röstar ofta borgerligt som familjen Lepic och är för bevarande av kristna värderingar. De som sympatiserar med vänstern är mer benägna till samhällsförändringar. Därför blir det ofta konfrontationer mellan de båda grupperna som t.ex. när regeringen föreslog en lag som tillåter enkönade äktenskap. Lagen gick igenom våren 2013 men fortfarande demonstrerar tusentals fransmän mot den.

Det finns många olika politiska partier i Frankrike. De tre största är högerpartiet UMP (Union pour un Mouvement Populaire), PS (Parti Socialiste) och FN (Front National) som är ett extremhögerparti. Efter en lång period av högerdominans svängde Frankrike åt vänster 2012 då socialisten François Hollande valdes till president och vänsterblocket fick majoritet i parlamentet.

Facit

6) Ça fait très français

Si ça ne vous intéresse pas, tant pis !

Qu'est-ce qu'il y a ? Tu es malade ?

Il est de mauvaise humeur. Il fait la tête

Dis donc, elle est pénible ta tante Hélène

Vous l'invitez seulement une fois par an. C'est mieux que rien !

Vous ne dormez pas ? Qu'est ce que vous foutez là ?

Qu'est-ce que tu racontes ?? Tu te fous de moi ?

Qu'est-ce qui te prend de me parler sur ce ton ?

Ça y est ! Elle est enfin partie !

A quoi ça sert ? Il ne changera pas.

Bon, ça suffit ! Arrêtez de vous disputer !

Eliott prépare son programme. Ça tombe bien. Je voulais lui en parler.